

SPEAKUP

GLOBALNA POLITIKA



UVOD I SVRHA

Carlsberg je posvećen poslovanju sa integritetom i na odgovoran, pošten i etičan način.

To su osnovne vrednosti kompanije Carlsberg koje podržavaju našu strategiju i pomažu u zaštiti naše reputacije kao odgovornog globalnog proizvođača piva. Primenili smo Kodeks etike i ponašanja (CoEC) koji objašnjava naša očekivanja, kako bismo osigurali da zaposleni i spoljne strane širom Carlsberga jasno razumeju principe i etičke vrednosti koje želimo da podržimo. Uprkos našoj posvećenosti etičkom ponašanju, možda ćete primetiti ponašanje koje vas se tiče ili koje izgleda krši Carlsbergov CoEC, naša pravila ili važeće zakone i propise. Ako uočite ili sumnjate na nedolično ponašanje, molimo vas da to i kažete.

Ohrabrujemo zaposlene, ugovorne radnike, dobavljače, potrošače i bilo koga drugog da progovore ako postoji uočena povreda Carlsberg CoEC. Ako progovorite, dajete Carlsbergu priliku da razmotri i reaguje po tom pitanju. Ne govoriti o mogućem nedoličnom ponašanju moglo bi pogoršati situaciju i potkopati poverenje. Verujemo da je istupanje ključno za održavanje naše reputacije, uspeha i dozvole za poslovanje. Veoma cenimo pomoć zaposlenih i eksternih strana koji identifikuju i govore o potencijalnim problemima koje treba rešiti.

PITANJA OBUHVAĆENA OVOM POLITIKOM

Naš sistem SpeakUp se može koristiti za izražavanje zabrinutosti u vezi sa bilo kakvim stvarnim ili sumnjanim kršenjem našeg CoEC, naših pravila ili važećih zakona i propisa.

Primeri uključuju, ali nisu ograničeni na:

- Sumnje na prevaru, mito, korupciju, zloupotrebu imovine ili neadekvatno finansijsko ili nefinansijsko vođenje evidencije.
- Kršenje ljudskih prava.
- Kršenje prava konkurencije.
- Pranje novca ili kršenje trgovinskih sankcija.
- Sumnje na insajdersko trgovanje.
- Pitanja zaštite životne sredine, zdravlja i bezbednosti.
- Zabrinutost u vezi sa zloupotrebom alkohola ili droga.
- Odmazda protiv bilo koga ko je istupio u dobroj veri.
- Otkrivanje poverljivih poslovnih informacija.
- (Seksualno) uznemiravanje, maltretiranje ili diskriminacija.
- Kršenje propisa o zaštiti podataka.

Nemojte koristiti SpeakUp liniju za prijavljivanje problema koji ne predstavljaju kršenje CoEC, naših politika ili važećih zakona i propisa (npr. rutinski sporovi zaposlenih), incidenti koji predstavljaju neposrednu pretnju po život ili imovinu i/ili lažne optužbe za rešavanje ličnih ili pravnih sporova.

OBIM

Pozivaju se svi da istupe, kako zaposleni, tako i eksterna lica. Naš SpeakUp sistem je dostupan svima koji žele da izraze zabrinutost zbog mogućih povreda Carlsbergovog CoEC bez straha od odmazde.

Ova Politika objašnjava sledeće:

- Kako možete izraziti zabrinutost zbog sumnje na nedolično ponašanje u poverenju i bez straha od odmazde;
- Koje su opcije izveštavanja;
- Šta možete očekivati od kompanije Carlsberg u vezi sa praćenjem vašeg izveštaja i relevantnim radnjama.

Svesni smo da lokalni zakoni i propisi mogu uticati na proces SpeakUp-a u različitim zemljama. Da biste dobili detaljne informacije specifične za vašu zemlju, pogledajte važeći SpeakUp priručnik.



SPEAKUP PROCES

1. SPEAKUP KANALI

Zabrinutost zbog sumnje na nedolično ponašanje može se izraziti kroz različite kanale.

Ako ste zaposleni u kompaniji Carlsberg i sumnjate na nedolično ponašanje, pre svega vas ohrabrujemo da se direktno obratite uključenoj osobi ili da iznesete svoje zabrinutosti svom linijskom rukovodiocu. Ako ne želite da im se obratite i/ili vam je potrebna posebna pomoć u podnošenju zabrinutosti i/ili želite da usmeno podelite svoje zabrinutosti, možete se obratiti predstavniku za ljudske resurse ili predstavniku za usklađenost poslovanja na vašem tržištu. Oni će vam pomoći da prosledite pitanje o kome želite da pričate SpeakUp Line-u i/ili obavestite odgovarajuće odeljenje u Carlsbergu da je problem upućen na pregled i praćenje u skladu sa našim relevantnim procedurama.

Ako smatrate da se pitanje koje želite da pokrenete ne može rešiti gorenavedenim kanalima ili da niste zaposleni u kompaniji Carlsberg, možete koristiti našu e-adresu speakup@carlsberg.com, koju vodi tim za pregled grupe SpeakUp, ili našu eksterno hostovanu liniju SpeakUp da biste izrazili zabrinutost poverljivo i na svom jeziku. Ovom linijom upravlja nezavisna treća strana, dostupna 24/7, 365 dana u godini i nije povezana sa Carlsberg Grupom. Da biste poslali prijavu putem ovog kanala, možete da koristite onlajn pristup ili telefonsku liniju, ako želite da govorite onlajn. Telefonske linije su besplatne i nude podršku na vašem jeziku. Sve informacije možete pronaći ovde: [Carlsberg SpeakUp Line - Powered by Convercent](#)

2. POVERLJIVOST I ANONIMNOST

2.1 Sa procesom SpeakUp se postupa poverljivo. Tokom i nakon istraga, Carlsberg uvek čuva poverljive detalje SpeakUp izveštaja, uključujući identitete onog ko izveštava i bilo koga pomenutog u izveštaju. Informacije delimo sa veoma ograničenim brojem ljudi na bazi "potrebe za znanjem" koje pokrivaju

sporazumi o neotkrivanju i otkrivamo ih van ove male grupe samo ako to od nas zahteva zakon ili ako je u pitanju važan javni interes. Ako podnesete prijavu, možete da zaštitite poverljivost tako što ćete biti diskretni i nećete razgovarati o tome sa svojim kolegama ili bilo kim drugim.

2.2. Svoje zabrinutosti možete anonimno podeliti putem naše SpeakUp linije, ako želite, i ako je to dozvoljeno u skladu sa zakonima vaše zemlje. Trenutna SpeakUp linija vam omogućava da izaberete nivo anonimnosti po svom izboru, zadržavajući kontakt sa SpeakUp timom za pregled ili lokalnim imenovanim istražiteljima, u zavisnosti od toga šta je relevantno, i nastavljajući da komunicirate dok traje istraga.



PROCES SPEAKUP (NAST.)

3. PRIVATNOST

Carlsberg je posvećen zaštiti privatnosti svih uključenih. Učinićemo sve što je potrebno da zaštitimo lične podatke od neovlašćenog pristupa i obrade. Svi lični podaci dobijeni u okviru pregleda SpeakUp koristiće se samo u svrhu istrage objašnjene u ovom dokumentu i uvek u skladu sa odredbama zakona o privatnosti kojima podleže Carlsberg grupa. Možete saznati više o svojim pravima na privatnost i kako Carlsberg Breweries A/S i [pružalac usluga platforme SpeakUp](#) obrađuje lične podatke čitajući našu [Politiku privatnosti i Politiku privatnosti kompanije Convercent](#). Ako želite da ostvarite svoja prava na privatnost ili imate bilo kakvih pitanja, možete nas kontaktirati: [ovde](#).

4. ODREDBE PROTIV ODMAZDE

Carlsberg grupa ne vrši odmazdu i zabranjuje odmazdu protiv bilo koga ko govori u dobroj veri ili sarađuje u istragama. Do odmazde može doći putem ponašanja ili pisane/verbalne/neverbalne komunikacije i može imati različite oblike, što možda nije uvek lako uočljivo. Treba prijaviti sumnjive slučajeve direktne i/ili indirektne odmazde. Odmazda protiv onih koji izveštavaju ili onih koji podržavaju istrage tretira se kao zasebno kršenje Carlsberg CoEC i može dovesti do disciplinskih mera do prestanka radnog odnosa. Svako ko postane svestan bilo kakve odmazde protiv sebe ili bilo koga drugog zbog toga što je u dobroj veri izrazio zabrinutost zbog sumnje na nedolično ponašanje treba da se obrati putem gore opisanih kanala SpeakUp. Izveštaj o odmazdi tretira se kao i svaki drugi SpeakUp izveštaj i sledi se ista procedura.



RUKOVOĐENJE

Carlsbergov komitet za integritet, nezavisno imenovano telo, kojim predsedava finansijski direktor, nadgleda proces SpeakUp i istrage pitanja podnetih putem svih kanala SpeakUp. U zavisnosti od prirode i potencijalnog uticaja pitanja, predmet će voditi ili lokalna organizacija ili naš specijalni istražni tim, koji je deo interne revizije Grupe. Ovaj tim radi pod nadzorom i instrukcijama Carlsberg komiteta za integritet.



DEFINICIJE I KLJUČNI TERMINI

Zloupotreba imovine odnosi se na krađu ili neovlašćeno korišćenje imovine kompanije od strane zaposlenih ili drugih lica kojima je poverena ta imovina. Ova vrsta prevare obično uključuje šeme kao što su pronevera, krađa gotovine ili inventara, lažne isplate ili zloupotreba imovine kompanije za ličnu korist.

Podmićivanje je bilo šta od vrednosti koje se daje u pokušaju da se utiče na postupke ili odluke osobe u cilju sticanja ili zadržavanja poslovne prednosti.

Maltretiranje je ponovljena, namerna upotreba reči ili postupaka od strane pojedinca ili grupe radi zastrašivanja, ponižavanja, pretnji ili nanošenja štete drugoj osobi. Često uključuje neravnotežu moći i može imati različite oblike, uključujući verbalno, fizičko, socijalno ili psihološko zlostavljanje, bilo lično ili putem digitalnih sredstava.

Korupcija je zloupotreba javne funkcije ili moći za privatnu korist ili zloupotreba privatne moći u odnosu na poslovanje izvan oblastivlasti.

Diskriminacija je nejednako postupanje prema pojedincima ili grupama na osnovu razlikovanja karakteristika, uključujući, ali ne ograničavajući se na rasu, boju kože, pol, religiju, političko ili drugo mišljenje, nacionalno ili socijalno poreklo, seksualnu orijentaciju, starost i invaliditet.

Prevara je namerni čin obmane ili pogrešnog prikazivanja od strane pojedinca ili organizacije sa ciljem obezbeđivanja nepravedne ili nezakonite koristi. Obično uključuje namerno nepoštenje, kao što je falsifikovanje informacija, prikrivanje činjenica ili manipulacija procesima, i može dovesti do finansijske ili reputacione štete drugima.

Grupni SpeakUp tim za pregled je deo Interne revizije Grupe koja je vlasnik SpeakUp procesa i odgovorna je za istrage prijavljenih prekršaja u Carlsberg Grupi.

Uznemiravanje se odnosi na niz neprihvatljivih ponašanja i praksi, ili njihovih pretnji, bilo da se radi o jednom događaju ili ponavljanju događaja, koje imaju za cilj, rezultiraju ili će verovatno rezultirati fizičkom, psihološkom, seksualnom ili ekonomskom štetom, i uključuje rodno zasnovano nasilje i uznemiravanje. Termin „rodno zasnovano nasilje i uznemiravanje“ označava nasilje i uznemiravanje usmereno na osobe zbog njihovog pola, ili nesrazmerno utiče na osobe određenog pola, i uključuje seksualno uznemiravanje.

Kršenja ljudskih prava uključuju, ali nisu ograničena na nepoštovanje propisa o prekovremenom radu ili incidente dečjeg rada na našim lokacijama ili lokacijama dobavljača, (seksualno) uznemiravanje, maltretiranje ili diskriminaciju, zdravstvene i bezbednosne probleme itd.

Neadekvatno (ne) finansijsko vođenje evidencija odnosi se na neadekvatno kreiranje, održavanje ili upravljanje tačnim i potpunim evidencijama koje se odnose na finansijske ili nefinansijske informacije koje mogu ometati transparentnost, odgovornost, usklađenost sa zakonskim ili regulatornim zahtevima ili efikasno donošenje odluka.



DEFINICIJE I KLJUČNI TERMINI (NAST.)

Nepravilno ponašanje se odnosi na neprimereno, neetično ili nezakonito ponašanje pojedinca koje krši organizacione politike, profesionalne standarde ili zakonske obaveze. Može se kretati od lakših kršenja, kao što je zanemarivanje dužnosti, do ozbiljnih prekršaja, kao što su uznemiravanje, prevara ili zloupotreba ovlašćenja, i može dovesti do disciplinskih mera ili pravnih posledica.

Sporazum o neotkrivanju (NDA) je pravno obavezujući sporazum između dve ili više strana koji opisuje uslove pod kojima se poverljive informacije mogu deliti i obavezuje stranu koja prima informacije da čuva te informacije privatnim i da ih ne otkriva neovlašćenim pojedincima ili subjektima. NDA se obično koriste za zaštitu osetljivih poslovnih informacija, poslovnih tajni ili vlasničkih podataka.

Lični podaci su bilo koja informacija ili kombinacija informacija koje mogu identifikovati ili se odnose na pojedinca. Uključuje npr. ime, kontakt podatke, fotografije, video zapise i glasovne snimke, identifikacioni broj, privatne i poverljive informacije, podatke o lokaciji, onlajn identifikator, broj bankovnog računa i druge finansijske informacije, informacije vezane za posao, obrasce potrošača/kupaca, navike i profile, korisničke naloge, kao i informacije o zdravstvenoj i krivičnoj evidenciji. Lični podaci mogu biti u svim formatima ili medijima, uključujući dokumente, e-poštu, fotografije, video zapise, društvene medije i fizičke objekte.

Izveštaj/zabrinutost je formalno obelodanjivanje od strane zaposlenog ili drugog pojedinca kako bi se prijavila sumnja na nedolično ponašanje, neetičko ponašanje, nezakonite aktivnosti ili kršenje politika ili propisa kompanije unutar organizacije.

Prijavitelj/uzbunjivač je pojedinac koji izražava zabrinutost ili prijavljuje sumnju na nedolično ponašanje, neetičko ponašanje, kršenje zakona, propisa ili internih pravila unutar organizacije. Ta osoba može biti zaposleni, izvođač ili treća strana i često postupi sa najboljim namerama i kako bi skrenula pažnju na pitanja kao što su prevara, korupcija, diskriminacija ili kršenja bezbednosti.

Osveta se odnosi na svaku štetnu radnju preduzetu protiv uzbunjivača kao rezultat njegove odluke da prijavi sumnju na nedolično ponašanje ili neetičko ponašanje. To može uključivati, ali nije ograničeno na, otpuštanje, degradiranje, uznemiravanje, isključivanje, pretnje ili bilo koji oblik diskriminacije ili nepovoljnog položaja.

SpeakUp Line je bezbedna i poverljiva, eksterno upravljana platforma uspostavljena za primanje prijava o potencijalnom nedoličnom ponašanju. Dostupna je i putem namenskog veb-sajta i telefonskih brojeva specifičnih za zemlju, pružajući više kanala za pojedince da izraze zabrinutost.

ULOGE I ODGOVORNOSTI

ULOGE / IME	ODGOVORNOSTI
Sponzor Excom politike Finansijski direktor	• Sponzor globalne politike je viši lider koji obezbeđuje strateški nadzor, – obezbeđuje dodelu resursa i zastupa politiku na izvršnom nivou. Odgovoran za • konačno odobrenje okvira politike.
Vlasnik globalne politike – VP GIA	• Vlasnik globalne politike je odgovoran za ukupan životni ciklus politike, obezbeđujući usklađenost sa strategijom organizacije, zahtevima usklađenosti i operativnim potrebama.
Generalni direktori, Funkcionalni rukovodioci u CCO /Region	• Odgovoran za sprovođenje globalne politike na lokalnom nivou, prilagođavajući je regionalnim zahtevima uz održavanje usklađenosti. • Konsultovan tokom razvoja politike kako bi se osigurala izvodljivost i usklađenost sa regionalnim propisima. • Oni postavljaju „ton sa vrha“ promovisanjem kulture integriteta.
Stručnjak za predmet politike – viši direktor za istrage	• Stručnjak za predmet politike (SME) pruža detaljnu ekspertizu o predmetu politike, podržavajući njen razvoj, implementaciju i tekuće održavanje. • Definiše i dostavlja godišnji plan aktivnosti politike zasnovan na riziku i alate za obuku • Odgovoran za praćenje pridržavanja pravila i davanje smernica o izuzecima.
Sve poslovne jedinice, rukovodioci, zaposleni i izvođači koji rade za i u ime kompanije Carlsberg	• Odgovoran za razumevanje i poštovanje pravila u svakodnevnom radu. • Informisan o ažuriranjima pravila i obučen kako da ih se efikasno pridržava.





REVIZIJA POLITIKE

Ova Politika će se revidirati po potrebi, ali najmanje svake godine. Može se izmeniti u bilo kom trenutku uz odobrenje relevantnog sponzora ExCom politike. U slučaju bilo kakvih neslaganja između engleske verzije ove Politike i prevedene verzije, engleska verzija je obavezujuća.

POVEZANI STANDARDI I PRIRUČNICI

- SpeakUp priručnik
- Etički kodeks i kodeks ponašanja

ALATI ZA PODRŠKU I RESURSI

- SpeakUp linija
- SpeakUp poštansko sanduče: speakup@carlsberg.com

KONTAKT

Za više informacija, obratite se SpeakUp timu za pregled putem imejla speakup@carlsberg.com.

Verzija: 1

Datum stupanja na snagu: 1. maj 2025.

Datum sledećeg pregleda: 1. maj 2026.

vlasnik politike: Roger Sans, potpredsednik Grupe
za internu reviziju

Odobrio: Ulrica Fearn, finansijski direktor Grupe

Carlsberg Breweries A/S

J.C. Jacobsens Gade 1 1799

Kopenhagen

Danska